image
SKYBOUND
92
$2.99
THE WALKING DEAD™
KIRKMAN
WWW.ELABUELOSAWA.COM

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

RUS WOOTON
Letterer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

SINA GRACE
Editor

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

Anteriormente.

El grupo se ha quedado sin opciones de comida y suministros durante el invierno. Andrea enfrenta a Rick sobre su beso, y él le revela el temor de que ella pueda morir si se enredan, al igual que sus relaciones anteriores. Mientras tanto, una inquietante figura escruta tras las paredes de la comunidad.

For Skybound Entertainment

SKYBOUND

Robert Kirkman
chief executive officer

J.J. Didde
president

Sina Grace
editorial director

Shawn Kirkham
director of business development

Tim Daniel
digital content manager

Chad Manion
assistant to mr. grace

Sydney Pennington
assistant to mr. kirkham

Feldman Public Relations LA
public relations

for International Rights inquiries, please contact sk@skybound.com

www.skybound.com

For Image Comics

Robert Kirkman
chief operating officer

Erik Larsen
chief financial officer

Todd McFarlane
president

Marc Silvestri
chief executive officer

Jim Valentino
vice-president

Eric Stephenson
publisher

Todd Martinez
sales & licensing coordinator

Sarah deLaine
pr & marketing coordinator

Branwyn Bigglestone
accounts manager

Emily Miller
administrative assistant

Jamie Parreno
marketing assistant

Kevin Yuen
digital rights coordinator

Tyler Shainline
production manager

Drew Gill
art director

Jonathan Chan
senior production artist

Monica Garcia
production artist

Vincent Kukua
production artist

Jana Cook
production artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #92. December 2011. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704.

Copyright © 2011 Robert Kirkman, LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the U.S.A. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # EAST - 416350

¡AAGH!
¿¡CARL?!
¿QUÉ OCURRE?
YO... TUVE UNA PESADILLA
ESTÁ BIEN... SOLO ME SOBRESALTÉ
FUÉ HORRIBLE. PAPÁ
ESTABA ESE CHICO... Y ERA MENOR QUE YO

...Y LE DISPARÉ.
ÉL ERA MALO, LO SUPE DESDE QUE LO VI... PERO LO MATÉ
NO SE SENTÍA COMO UN SUEÑO.
VI PARTES DE SU CEREBRO, NO ERA COMO UN VIDEOJUEGO...
LAMENTO HABER SIDO MALO CONTIGO ESTA NOCHE.
ME FRUSTRO A VECES Y...
LO SIENTO...
ESTA BIEN.
PODEMOS HABLAR EN LA MAÑANA SI TE PARECE. SOLO VUELVE A DORMIR.

¿HAY ALGO DE CAFÉ?
LOS CHICOS NO REGRESARON CON MUCHAS DE LAS COSAS QUE ENCONTRARON... PERO NO PUDIERON ENCONTRAR ALGO DE CAFÉ.
LO CUAL APESTA.
DÍMELO A MI.
CARL DESPERTÓ DE UNA PESADILLA ANOCHE Y... SOLO NO PUDE VOLVER A DORMIR.
¿DESPERTAR DE UNA PESADILLA? HOMBRE... ¿NO SERIA ESO ALGO BUENO PARA NOSOTROS?
LA ARMERÍA ESTÁ ABIERTA? NECESITO ALGO POTENTE PARA HOY.
¿MIÉRCOLES, CIERTO? LA HE ABIERTO PARA TI
TENGAN CUIDADO ALLÁ AFUERA, ¿DE ACUERDO?
¿CUÁNTA GENTE TE LLEVARÁS?
SOLO MICHONNE Y YO. HA ESTADO MUY DESPEJADO ESTAS ÚLTIMAS SEMANAS. ES MEJOR SI NO LLEVAMOS A MUCHA GENTE A REALIZAR ESTO.
PIENSO QUE SERÍA MÁS RÁPIDO SI SOLO VAMOS NOSOTROS DOS. VEREMOS QUE TAL VA.

TE TRAJE ALGO.
GRACIAS, ¿PIENSAS QUE NECESITARE DOS ARMAS?
SALDREMOS POR NUESTRA CUENTA POR PRIMERA VEZ... NO TOMARE NINGÚN RIESGO.
CREO QUE SI EN NUESTRA PRIMERA RONDA AL PERÍMETRO, SI ESTA MUY INFESTADO, REGRESAMOS POR ANDREA, QUIZÁS HOLLY... NICHOLAS.
POR SUPUESTO. ¿TUVISTE UNA BUENA NOCHE?
NO REALMENTE.
ESTOY BASTANTE SOLA

MIERDA... SOLO ESTABA CONVERSANDO. NO ESPERABA QUE FUERAS TAN DEPRIMENTEMENTE HONESTA.
NO HAY RAZÓN PARA MENTIR. ¿PARA QUÉ PREGUNTARÍAS SI NO TE IMPORTA?
ESPERA, NUNCA DIJE QUE NO ME IMPORTARA.
SOLO ME ATRAPASTE CON LA GUARDIA BAJA. JODER.
PARECE COMO SI NADIE LO HUBIERA CONSEGUIDO.
NO INTENTES CAMBIAR EL JODIDO TEMA. ESTAS SOLA.
¿QUIERES HABLAR SOBRE ESO?
HABLAR? SEGURO. ME ENCANTARÍA HABLAR SOBRE ELLO.
CUALQUIER EXCUSA PARA HABLAR, REALMENTE. HE DESCUBIERTO QUE YA NO TENGO CASI NADA DE QUÉ HABLAR. YO SOLÍA HABLAR PARA VIVIR, MÁS O MENOS.
PASE DEMASIADO TIEMPO SOLA ANTES DE ENCONTRAR A RICK Y A LOS DEMÁS... SOLO ME ACOSTUMBRE A NO HABLAR.
NO ES QUE YO NO HABLARA CUANDO ESTABA... SOLA.
PERO NO ME METERÉ EN ESE TEMA.

SABES, SI ESTÁS ALGO SOLA, DEBERÍAS VENIR CON HOLLY Y CONMIGO CUANDO GUSTES.
INVITACIÓN ABIERTA
DE NINGUNA MANERA.
NO HE HECHO ALGO ASÍ DESDE QUE ESTABA EN LA UNIVERSIDAD.
HEY, YO DECÍA PARA CENAR... PERO... EM.
CALMA. SOLO BROMEABA.
Y QUE ASCO
NADIE AQUÍ ME CONOCE REALMENTE.
¿Y QUIÉN DEMONIOS TIENE LA CULPA DE ESO?
REVISEMOS LOS CALLEJONES PRIMERO.
EL PRIMERO
¿TU O YO

GRUH
TÚ.
DEBEMOS ESTAR EN SILENCIO HASTA QUE NOS ASEGUREMOS DE QUE NO HAY UN ENJAMBRE DE ELLOS CERCA.
ME PARECE BIEN.
SHUKK!
CÚBREME.
HARÉ ESTO RÁPIDO

SHUKK!
WHUD!
SVASH!
BRAKKA!
BRAKKA!
TE ESTABAS TARDANDO JODIDAMENTE MUCHO.

GUAU, GRACIAS.
PENSÉ QUE NUNCA TENDRÍA OPORTUNIDAD DE SALIR DE AHÍ. DORMIR EN UN CARRO ABANDONADO NO ES NINGÚN PICNIC, PERO DESPERTAR PARA ESTAR RODEADO DE ESAS COSAS... JE, ESO ES...
QUIÉN ERES Y QUE HACES AQUÍ?
RELÁJATE, SOLO QUIERO HABLAR.
SIN UNA ESPADA EN MI ROSTRO.
KRAK
¡ACK!

¡¿PERO QUE CARAJOS?!
EN SERIO VIEJO. POR FAVOR NO DISPARES.
NO TENGO IDEA DE QUE PUEDA PASARLE A MI MANO SI LLEGO A MORIR. ESO CAUSA ESPASMOS, ¿CIERTO?
HONESTAMENTE, SOLO QUIERO HABLAR. USTEDES DOS PARECEN ALGO EXALTADOS.
¿HAY ALGUIEN LIGERAMENTE MÁS CALMADO, CON QUIEN PUEDA TENER UNA DISCUSIÓN?
¡ACK!
WRAMM!
IMBÉCIL.
KRAK!
NO JUEGUES CON ÉL-- SOLO QUÍTATE DE MI VISTA!

¡MIERDA!
BRAKKA! BRAKKA! BRAKKA!
¡JODER!
BRAKKA! BRAKKA!
BRAKKA! BRAKKA! BRAKKA!
¿LO VES?

MANTENTE DETRÁS DE MÍ, YO TE CUBRO.
EL SÓLO TIENE LA ESPADA, ¿CIERTO?
ESO CREO.
ERES VELOZ-- NO TE LO NEGARÉ. PERO NO HAY NINGUNA JODIDA MANERA DE QUE SEAS A PRUEBA DE BALAS.
SI NINGUNA TE HA DADO AÚN, SABES QUE SÓLO ES CUESTIÓN DE TIEMPO.
ASÍ QUE... ¿PORQUE NO SÓLO...?
¡CUIDADO!

WRAKK!
BLAM!
KRAK!
WHACK!

MALDITA SEA.
...
REALMENTE YA TENGO SUFICIENTE DE ESTO. UNO DE NOSOTROS SERÁ ASESINADO... Y COMO PREFIERO NO SER YO... NO QUIERO QUE SEA UNO DE USTEDES TAMPOCO.
ASÍ QUE..., MALDITA SEA , ANTES DE QUE ESTO SE PONGA FEO.
LLÉVAME CON TU LIDER.
SOLO...
...VE POR RICK.

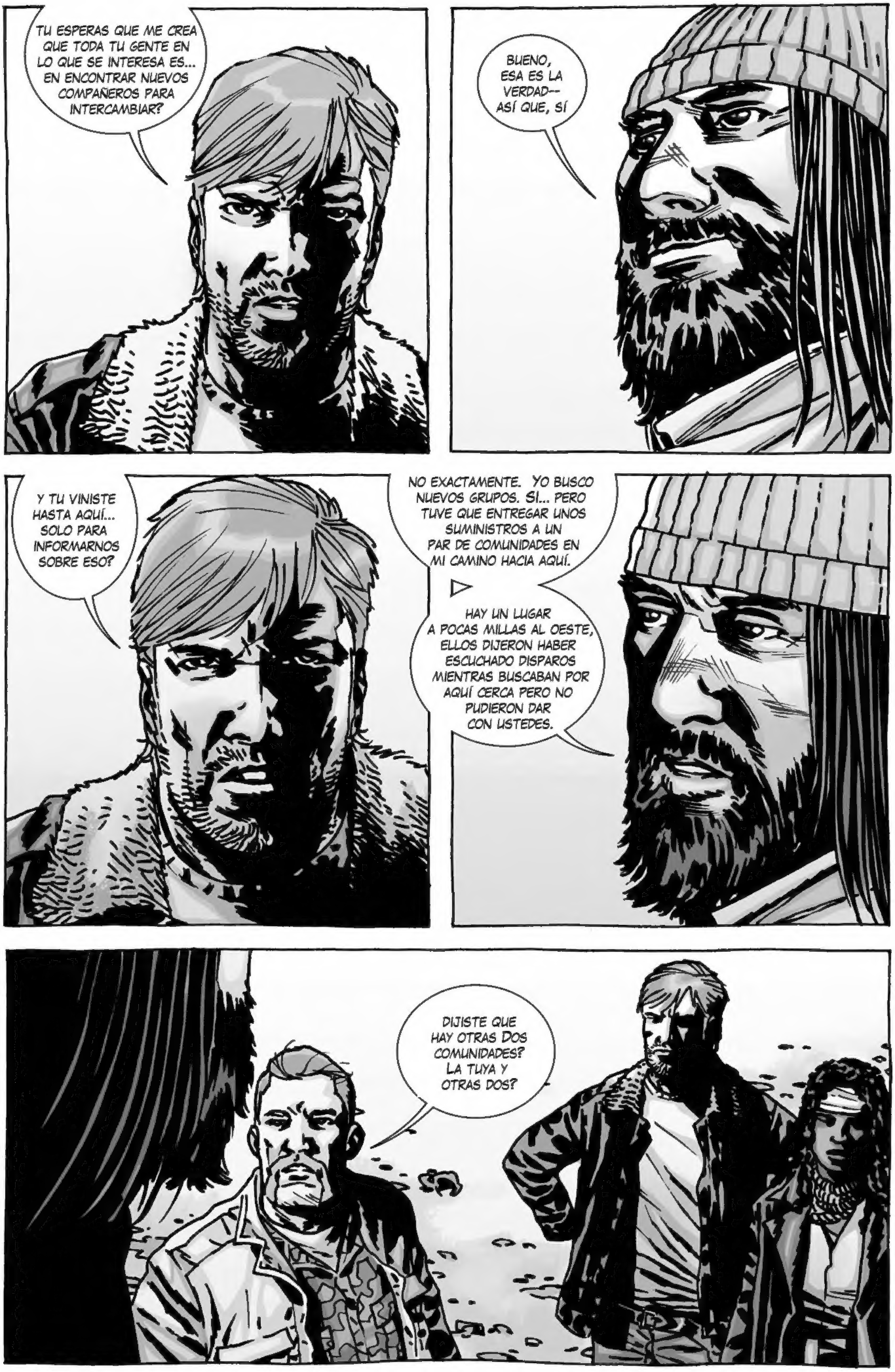
¡CIERREN LA PUERTA! ¡QUIEN SABE CUÁNTOS PUEDEN SER!
QUE TODOS ESTÉN ARMADOS Y LISTOS! NOS PREPARAREMOS PARA LO QUE SEA.
¿DONDE ESTÁN?
¡POR EL CALLEJÓN, JUSTO AHÍ!
¿ESTE ES SU LÍDER? PARECE COMO SI PESARA 60 KILOS, EMPAPADO.
DEBES SER UN CABRÓN DE LOS GRANDES COMO PARA MANDAR ALREDEDOR DEL SEÑOR MUSCULOSO AQUÍ.
DÉJALO IR.

No me hagas pedirlo de nuevo.
Puedo, pero te pediré que bajes tu arma.
Es sólo que no es muy seguro mantener esas cosasapuntadas a la gente. No te pido que te deshagas de ella, sin hacerte sentir amenazado, lo único que quiero es hablar.
Ok, entonces...
CLINK.
¡Oye!
WRAMM!
Hablar. Una conversación. Es todo por lo que estoy aquí.
Quédate dónde estás.
Puedo ver que no quiero que estés cerca de mí-- Armado o no.

ENTIENDO. PIENSO QUE YA NO HAY QUE PELEAR. POR FAVOR DÉJAME PRESENTARME.
MI NOMBRE ES PAUL MONROE...
... PERO MIS AMIGOS SUELEN DECIRME JESÚS.

¿CUANTOS "AMIGOS" TIENES EN TU GRUPO?
NO LOS CONSIDERARÍA A TODOS AMIGOS... PERO VENGO DE UNA GRAN COMUNIDAD... CASI DOSCIENTOS.
¿DONDE ESTÁN?
¿QUÉ QUIEREN?
QUEREMOS TODO LO QUE USTEDES TIENEN... CUALQUIER COSA QUE TENGAN QUE OFRECER, ESTOY SEGURO QUE PODRÍAMOS UTILIZARLO.
HOMBRE, ESO NO SONÓ BIEN. POR LO GENERAL SOY MEJOR EN ESTO. NO QUEREMOS TOMAR NADA DE USTEDES...
DÉJENME COMENZAR DE NUEVO, CHICOS.
NO ERA MI INTENCIÓN EMPEZAR UNA PELEA CON USTEDES. EMPECÉ A HABLAR Y DE REPENTE TENIA UNA ESPADA EN MI CARA. TENGO UN PROBLEMA CON LAS ARMAS APUNTÁNDOME... EN REALIDAD NO PUEDO SOPORTARLO.
ESTOY SEGURO QUE LO ENTIENDEN.
NO DEBERÍA HABERLOS ATACADO, REACCIONE ANTES DE HABERLO PENSADO.
ENTONCES LAS COSAS SE SALIERON DE CONTROL. ES MI CULPA, LO SE... PERO INTENTE RAZONAR CON USTEDES. INTENTE DETENERLO.
¿ES ESO ALGO PARECIDO A LO QUE PASO?
EL SALIÓ DE UN CARRO ESTACIONADO DESPUÉS DE QUE YO ME HUBIERA ENCARGADO DE UNOS CUANTOS ERRANTES. EL ME ASUSTÓ... Y SI, ESO ES TODO.

MI GRUPO VIVE CERCA DE UNAS VEINTE MILLAS DE AQUÍ, JUSTO AL OTRO LADO DE WASHINGTON.
ES UNA BUENA COMUNIDAD, HAY MUCHA GENTE AGRADABLE. ES UN GRAN LUGAR PARA VIVIR... PERO COMO DIJE, HAY CASI DOSCIENTAS PERSONAS AHÍ.
SIEMPRE NECESITAMOS SUMINISTROS.
NO TENEMOS MUCHO QUE DAR, PERO TE PROMETO QUE LUCHAREMOS FUERTE PARA QUE NO LO TENGAS.
DE NUEVO... NO BUSCAMOS LLEVARNOS NADA. NOS GUSTARÍA ESTABLECER UNA RELACIÓN DE INTERCAMBIO ENTRE TU GRUPO Y EL MIO.
ESTOY SEGURO QUE TENEMOS COSAS QUE USTEDES PODRÍAN USAR-- Y USTEDES TIENEN COSAS QUE PODRÍAMOS USAR.
¿COMO QUÉ?
BUENO, POR EJEMPLO... NO SE COMO NO SE HAN QUEDADO SIN MUNICIONES TODAVÍA, PERO SI TIENEN ALGÚN MODO DE CONSEGUIRLAS, NUESTRAS ARMAS QUEDARON VACÍAS HACE TIEMPO. LAS CARGO SOLO PARA MOSTRARLAS.
ASÍ QUE LO QUE SEA QUE NOS PUEDAN DAR SERÍA DEMASIADO PRECIADO PARA NOSOTROS.
Y USTEDES QUE TIENEN?
BUENO, NOSOTROS CONSTRUIMOS UNA GRANJA, ASÍ QUE ESTAMOS BIEN ABASTECIDOS DE ALIMENTOS.
PERO SI USTEDES TAMBIÉN LO ESTÁN, TENEMOS ROPAS, HERRAMIENTAS Y MUCHOS OTROS OBJETOS PARA OFRECER.


TU ESPERAS QUE ME CREA QUE TODA TU GENTE EN LO QUE SE INTERESA ES... EN ENCONTRAR NUEVOS COMPAÑEROS PARA INTERCAMBIAR?
BUENO, ESA ES LA VERDAD-- ASÍ QUE, SÍ
Y TU VINISTE HASTA AQUÍ... SOLO PARA INFORMARNOS SOBRE ESO?
NO EXACTAMENTE. YO BUSCO NUEVOS GRUPOS. SI... PERO TUVE QUE ENTREGAR UNOS SUMINISTROS A UN PAR DE COMUNIDADES EN MI CAMINO HACIA AQUÍ.
HAY UN LUGAR A POCAS MILLAS AL OESTE, ELLOS DIJERON HABER ESCUCHADO DISPAROS MIENTRAS BUSCABAN POR AQUÍ CERCA PERO NO PUDIERON DAR CON USTEDES.
DIJISTE QUE HAY OTRAS DOS COMUNIDADES? LA TUYA Y OTRAS DOS?

ESPERA UN MINUTO...
¿PIENSAS QUE SON LOS ÚNICOS SUPERVIVIENTES AQUÍ AFUERA?
HOMBRE... SU MUNDO CIERTAMENTE ESTA A PUNTO DE CAMBIAR.